

Dossier

## Logement, équipements publics : la ville investit pour vous

Un nouveau conservatoire pour le 12<sup>e</sup>

© Marc Verhille / Mairie de Paris

► Un 12<sup>e</sup> en mouvement

Extension du périmètre  
d'intervention  
des correspondants  
de nuit

Feuilles de route  
de l'exécutif municipal

► Un 12<sup>e</sup> participatif

Installation des conseils  
de quartier  
Succès du budget  
participatif

Concertation sur le PLU  
et l'aménagement de la  
place de la Bastille

► Un 12<sup>e</sup> solidaire

Semaine bleue : le lien  
entre les générations

Semaine du handicap

Journée de lutte contre  
les violences faites aux  
femmes



mairie12.paris.fr

## Vos services en Mairie

**Mairie du 12<sup>e</sup>** 01 44 68 12 12

130, avenue Daumesnil

Métro Dugommier

Bus 29 et 87

Stations Vélib n°12109, n°12028,

n°12027, n°12029

Autolib' : 3 rue Hénard

### Service des Affaires Générales

**et de l'Enfance (SAGE)** 01 44 68 12 12

Lundi - vendredi : 8h30 - 17h et jeudi :

8h30 - 19h30

Rez-de-chaussée - Aile Daumesnil

### Service de l'État-Civil

01 44 68 12 12

Lundi - vendredi : 8h30 - 17h et jeudi :

8h30 - 19h30

Le samedi : 9h - 12h30, uniquement

pour les déclarations de naissance,  
de reconnaissance d'enfant et de décès.

2<sup>e</sup> étage, par escalier Daumesnil

et rez-de-chaussée - Aile Bignon

### Service des Élections

01 44 68 12 12

Lundi - vendredi : 8h30 - 17h et jeudi :

8h30 - 19h30

1<sup>er</sup> étage - Aile Charenton

### Relais Informations Familles

01 44 68 12 12

Lundi - vendredi : 8h30 - 17h et jeudi :

8h30 - 19h30

Rez-de-chaussée - Aile Daumesnil

### Relais Informations Logement Habitat

01 44 68 12 12

Lundi - vendredi : 8h30 - 17h et jeudi :

8h30 - 19h30

Rez-de-chaussée - Aile Daumesnil

### Caisse des Écoles

01 44 74 33 80

caisse.des.ecoles.12@wanadoo.fr

Accueil du public au Relais Informations

Familles : lundi et mercredi de 9h à 12h45

### La Médiatrice de la Ville de Paris à votre écoute

Le correspondant de la Médiatrice de la Ville  
de Paris dans le 12<sup>e</sup>, tient une permanence  
hebdomadaire en Mairie, le lundi de 14h à  
17h, sur rendez-vous à l'accueil.

**Propreté** : 01 43 41 74 44

**Encombrants** : 39 75

## Les élu-e-s

### Les élu-e-s de la majorité municipale

#### Catherine BARATTI-ELBAZ

Maire du 12<sup>e</sup> arrondissement

Conseillère de Paris

#### Les adjoints à la Maire

##### Richard BOUIGUE

Premier Adjoint chargé des grands projets,  
du développement économique et de  
l'emploi, de la vie associative et du budget  
participatif

##### Éléonore SLAMA

Adjointe à la Maire chargée du logement  
et de la qualité de l'habitat

##### David GRÉAU

Adjoint à la Maire chargé des transports,  
de la voirie et des déplacements

##### Laurent TOUZET

Adjoint à la Maire chargé des affaires  
scolaires et périscolaires

##### Lunise MARQUIS

Adjointe à la Maire chargée de la petite  
enfance, de la protection de l'enfance et  
des familles

##### Brigitte VELAY-BOSC

Adjointe à la Maire chargée de la mémoire  
et du monde combattant

##### Régis PEUTILLOT

Adjoint à la Maire chargé de la démocratie  
locale

##### Florence CHOPIN-GENET

Adjointe à la Maire chargée de la qualité  
de l'espace public, de la végétalisation et  
de la propreté

##### Jean-Luc ROMERO-MICHEL

Adjoint à la Maire chargé de la culture et  
du tourisme, Conseiller régional d'Ile-de-  
France

##### Fabrice MOULIN

Adjoint à la Maire chargé de la sécurité et  
de la prévention

##### Fadila TAÏEB

Adjointe à la Maire chargée de la jeunesse  
et des sports

##### Evelyne HONORÉ

Adjointe à la Maire chargée des espaces  
verts, de la biodiversité et de l'agriculture  
urbaine

#### Les conseillers de Paris

##### Nicolas BONNET-OULALDJ

Conseiller de Paris, Président du groupe  
Communiste-Front de gauche au Conseil  
de Paris

##### Sandrine CHARNOZ

Conseillère de Paris, conseillère déléguée  
auprès de la Maire du 12<sup>e</sup> chargée des  
finances, des marchés publics et des  
équipements de proximité

#### Emmanuel GRÉGOIRE

Conseiller de Paris, Adjoint à la Maire de  
Paris en charge des ressources humaines,  
du service public et de la modernisation  
de l'administration

#### Pénélope KOMITÉS

Conseillère de Paris, Adjointe à la Maire  
de Paris en charge des espaces verts,  
conseillère déléguée auprès de la Maire  
du 12<sup>e</sup> chargée des affaires sociales, de la  
santé et de la solidarité

#### Jean-Louis MISSIKA

Conseiller de Paris, Adjoint à la Maire  
de Paris chargé de l'urbanisme, de  
l'architecture, des projets du Grand Paris,  
du développement économique et de  
l'attractivité

#### Christophe NAJDOVSKI

Conseiller de Paris, Adjoint à la Maire de  
Paris chargé des transports, de la voirie,  
des déplacements et de l'espace public

#### Catherine VIEU-CHARIER

Conseillère de Paris, Adjointe à la Maire  
de Paris en charge de la mémoire et  
du monde combattant

#### Les Conseillers d'arrondissement délégués

##### Manon GROMBERG

Conseillère d'arrondissement déléguée  
auprès de la Maire chargée de la vie  
étudiante

##### Emmanuelle PIERRE-MARIE

Conseillère d'arrondissement déléguée  
auprès de la Maire chargée de l'égalité  
Femmes-Hommes et de la lutte contre les  
discriminations

##### Christophe TEISSEIRE

Conseiller d'arrondissement délégué  
auprès de la Maire chargé de l'environne-  
ment et du développement durable

#### Les élu-e-s de l'opposition municipale

##### Valérie MONTANDON

Conseillère de Paris

##### François HAAB

Conseiller de Paris

##### Isabelle TAVAUZ

Conseillère d'arrondissement

##### Franck MARGAIN

Conseiller d'arrondissement

##### Ophélie ROTA

Conseillère d'arrondissement

##### Matthieu SEINGIER

Conseiller d'arrondissement

##### Corinne ATLAN-TAPIERO

Conseillère d'arrondissement

## Restez informés des dernières actualités du 12<sup>e</sup> arrondissement

Suivez la Mairie du 12<sup>e</sup>  
sur les réseaux sociaux !



Facebook.com/Mairie12Paris



@Mairie12Paris

### Newsletter

Pour recevoir les newsletters de la Mairie du 12<sup>e</sup>,

contactez-nous par mail à l'adresse

[webmestre12@paris.fr](mailto:webmestre12@paris.fr)

ou abonnez-vous en ligne

[mairie12paris.paris.fr](http://mairie12paris.paris.fr)



Chère Madame, cher Monsieur,

Un peu plus de 6 mois après notre prise de fonction, l'équipe municipale et moi-même sommes au travail pour faire avancer les nombreux projets structurants qui dynamiseront notre arrondissement et amélioreront votre qualité de vie : réaménagement des places de la Nation et de

la Bastille, rénovation de Bercy-Arena et de l'espace public attenant, prolongement du tramway T3 jusqu'à la place de la Nation, implantation de l'université Sorbonne Nouvelle rue de Picpus, grands projets d'aménagement (caserne de Reuilly, porte de Vincennes, Charolais Rambouillet, Bercy-Charenton).

Pour concrétiser ces projets, nous avons une méthode : la concertation avec toutes les parties prenantes. Nous voulons même aller plus loin et parvenir à la co-construction. C'est le sens de l'installation des 7 conseils de quartier de notre arrondissement. C'est le sens du budget participatif, dont le 12<sup>e</sup> a été précurseur et qui est maintenant à l'œuvre à l'échelle parisienne. Non seulement vous pourrez voter sur les projets proposés mais aussi les initier. Je souhaite ainsi que vous vous réappropriiez notre territoire et les politiques publiques qui y sont déployées.

Dans l'esprit de ce contrat de confiance qui nous lie, j'ai adressé le mois dernier une feuille de route détaillée à chacun des membres de mon exécutif, adjoints et conseillers délégués. Il s'agit d'explicitier, de manière transparente, le programme qui, d'ici 2020, sera mis en œuvre et dont vous pouvez d'ores et déjà constater les premières réalisations. Je pense notamment à l'extension de la zone d'aménagement concerté Bercy-Charenton au périmètre Léo-Lagrange qui permettra de passer de 40% à 50% de logements dans la programmation immobilière et qui sera accompagnée d'équipements publics dont une école, un collège, une bibliothèque et 3 crèches. Je pense aussi à la réforme de l'attribution des logements et des places en crèche avec l'anonymisation ou encore le système de cotation.

J'ai l'ambition de faire du 12<sup>e</sup> un arrondissement pour tous : jeunes et familles, actifs et retraités, en faisant bénéficier chacun d'équipements de proximité de qualité répondant aux besoins de tous. Je me réjouis ainsi de l'ouverture du nouveau conservatoire Paul-Dukas, que je veux largement ouvert sur la ville afin de rendre la culture accessible au plus grand nombre. Je me félicite également de l'inauguration de l'ensemble immobilier rue Montéra qui associe 22 logements sociaux et une crèche de 44 berceaux. Je suis enfin très attentivement l'avancée des grands projets d'urbanisme tels que le réaménagement de la caserne Reuilly, avec l'ouverture de la maison du projet le mois prochain, ou encore le Grand Projet de renouvellement urbain de la Porte de Vincennes dont l'enquête publique vient de s'achever.

*Vous pouvez compter sur moi.*

**Catherine Baratti-Elbaz**  
Maire du 12<sup>e</sup> arrondissement

Conformément à la volonté de l'équipe municipale de vous fournir une information claire et indépendante, ce magazine ne contient pas d'encarts publicitaires.



Directrice de la publication : Catherine Baratti-Elbaz • Rédaction en chef : Serge Bléhoua • Comité éditorial : Stéphanie Veneziano, Lola Bergès, Florence Leclerc, Serge Bléhoua • Conception : Agence LINEAL - 03 20 41 40 76 • Mise en page : Sylvain Fouquet - 06 74 16 02 64 • Crédits photos : Mairie du 12<sup>e</sup>, Frédéric Achdou, Marc Verhille (couverture) / Sophie Robichon / Gaël Guyon • Impression : Imprimé sur papier 100% recyclé par le Groupe des imprimeries Morault à 80 000 exemplaires • Distribution : Proximes, Mairie du 12<sup>e</sup> • Adresse : 130, avenue Daumesnil 75012 Paris • Téléphone : 01 44 68 12 12



4/5

Un 12<sup>e</sup> en mouvement



6/7

Retour en images



8>11

Grand dossier



12>14

Un 12<sup>e</sup> participatif



15

Un 12<sup>e</sup> durable



16/17

Un 12<sup>e</sup> solidaire



18

Un 12<sup>e</sup> animé



19

Elles/ils font le 12<sup>e</sup>



20/21

Tribunes



22/23

Agenda

## ► Municipalité

### Feuilles de route de l'exécutif



**A** l'occasion des 6 premiers mois de sa mandature, Catherine Baratti-Elbaz a publié le lundi 13 octobre les feuilles de route qu'elle confie à chacun des membres de son exécutif. Déclinant l'initiative prise par Anne Hidalgo au plan parisien, ces feuilles de route présentent synthétiquement à l'échelle de l'arrondissement les objectifs assignés aux 12 adjoints et 5 conseillers délégués, pour la mise en œuvre du projet municipal.

Consultables dans leur intégralité sur le site de la Mairie du 12<sup>e</sup> ([www.mairie12@paris.fr](http://www.mairie12@paris.fr)) ainsi qu'à l'accueil de cette dernière, les feuilles de route seront le fil rouge de l'équipe municipale avec de nombreux projets impliquant plusieurs délégations. Dans une volonté de transparence, elles permettront aux habitants de suivre l'avancée des engagements pris en mars 2014.

## ► ZAC

### Bercy-Charenton : le projet s'étend !

**L**e Conseil d'arrondissement du 3 novembre et le Conseil de Paris du 17 novembre ont approuvé l'extension du périmètre de la future ZAC (Zone d'Aménagement Concerté) Bercy-Charenton. Désormais le secteur Léo Lagrange/Porte de Charenton bénéficiera de la dynamique de ce projet ambitieux. En plus des logements qui seront construits, plusieurs équipements publics de premier plan sont également prévus (crèches, école, collège, bibliothèque) pour répondre aux besoins actuels et futurs du quartier. Des commerces seront implantés sur le boulevard Poniatowski renforçant la redynamisation du quartier, initiée par la mise en service du tramway T3 en décembre 2012. Le stade Léo Lagrange bénéficiera d'un réaménagement et d'une modernisation de ses installations sportives. Plus globalement sur l'ensemble de l'opération Bercy-Charenton, l'extension au secteur Léo Lagrange permettra d'assurer une programmation où la part de logements sera désormais de 50%, contre 40% prévus jusqu'alors. Une réunion publique de lancement de la concertation aura lieu le 9 décembre à 19h en Mairie du 12<sup>e</sup>. La phase de concertation se poursuivra durant le premier trimestre 2015.

## ► Logement

### Mise en place du système de cotation

Après l'instauration de l'anonymat dans la commission de désignation dès le mois de mai dernier à la demande de Catherine Baratti-Elbaz, la Mairie du 12<sup>e</sup> franchit une nouvelle étape, dans le cadre de la réforme de l'attribution des logements sociaux, en expérimentant le système de cotation dès le 1<sup>er</sup> octobre 2014, sans attendre sa généralisation sur l'ensemble du territoire parisien prévue courant 2015.

Ce système innovant a pour ambition de donner encore plus de lisibilité au processus d'attribution du contingent de 20% des logements sociaux de la Mairie de Paris et de la Mairie du 12<sup>e</sup>. Outil d'aide à la décision basé sur 25 critères, il permet de sélectionner les demandeurs de logement dont la composition familiale et les ressources correspondent à un logement social disponible, en toute clarté et fluidité.

Le nombre de points accordés à chaque dossier permet de classer les demandeurs de manière équitable et objective en fonction de leur situation (conditions d'occupation du logement, motifs de la demande, ancienneté...) et sur justificatifs.

*Pour plus de transparence, un téléservice dédié permet dès aujourd'hui aux Parisien-ne-s demandeurs de logement d'évaluer leur situation au regard de la cotation: <https://teleservices.paris.fr/cotation/>*

## ► Service public

### La Mairie du 12<sup>e</sup> labellisée !

La Mairie du 12<sup>e</sup> a vu son label renouvelé pour la seconde fois cette année suite à un audit triennal. Ce label, décerné par un organisme de certification indépendant, l'AFNOR, repose sur des engagements concrets et vérifiables en matière d'accueil, d'écoute, d'accès et d'information. Ce contrôle approfondi comprend notamment des entretiens avec le personnel ou des examens de documents. Ce label est pour vous une assurance d'un accueil de qualité.



© Bercy/DVD &amp; Ingénieurs/Yam studios

### ► Bercy avance !

## Réouverture de la patinoire Sonja-Henie

Le quartier de Bercy connaît d'importantes évolutions. La future Bercy-Arena, dont les travaux reprendront dès décembre pour une durée de 9 mois, bénéficiera notamment d'une insonorisation renforcée. L'ouverture d'une passerelle la reliant au parc de Bercy diversifie ses accès. A l'horizon 2017, la création d'une entrée secondaire pour le métro 14 au croisement des rues Corbineau et Bercy couplée à une restructuration du parvis de la Gare fluidifiera la circulation dans l'ensemble du quartier.

Ce chantier d'envergure que la Mairie du 12<sup>e</sup> suit de très près afin de préserver le bien-être des riverains, commerçants et usagers durant la phase de travaux, connaît sa première réalisation avec la réouverture le 7 novembre de la patinoire Sonja-Henie totalement rénovée. Alors n'hésitez pas à venir la redécouvrir.

### ► La caserne de Reuilly avance !

## Ouverture en décembre de la maison du projet

Alors que les équipes d'architectes sélectionnées par Paris Habitat, le bailleur, et la Ville de Paris sont au travail, les travaux d'aménagement de la Maison du Projet ont commencé. Située dans un des pavillons près de l'entrée du site, rue de Reuilly, elle ouvrira ses portes en décembre 2014, l'occasion d'une réunion publique sur le projet de la Caserne de Reuilly, en présence des élu-e-s du 12<sup>e</sup> arrondissement.

La Maison du projet sera le lieu d'échanges entre les habitants, usagers, architectes, bailleur et municipalité. Plusieurs outils de concertation et de participation permettront de recueillir l'avis et les propositions de chacun : ateliers thématiques, séances de travail avec les architectes, permanences hebdomadaires... La concertation durera jusqu'au dépôt du permis de construire au second semestre 2015.

La Caserne de Reuilly est un ancien site militaire faisant aujourd'hui l'objet d'un grand projet d'aménagement qui permettra d'ici 2019 la création de plus de 600 logements, d'une crèche, de locaux d'artistes et associatifs, de commerces et d'un espace ouvert sur le quartier.



### ► Prévention

## Quartier du jardin de Reuilly : arrivée des correspondants de nuit

Afin de répondre au mieux aux besoins des habitants du quartier et de renforcer la tranquillité des riverains, la Mairie du 12<sup>e</sup>, en partenariat avec la Police Nationale, le groupement parisien inter-bailleurs de surveillance et les agents de la ville, a souhaité étendre le périmètre des correspondants de nuit aux abords du jardin de Reuilly dans les rues Hénard, Hillairet, Riesener et Vivaldi.

Les missions des Correspondants de Nuit sont variées : médiation ; veille sociale (écoute et orientation des personnes les plus fragiles, liens avec les services sociaux) ; veille technique et résidentielle (repérage des dysfonctionnements techniques et communication des informations aux services concernés) ; accompagnement physique des personnes.

*Dans le 12<sup>e</sup>, les correspondants de nuit, déjà implantés sur le secteur Erard, Rozanoff et Gare de Lyon, sont présents de 16h00 à minuit l'été et de 14h00 à 22h00 l'hiver, 7 jours sur 7. Nous vous invitons à les contacter en cas de besoin au 01 43 40 10 00.*

### ► Logement

## Elections des représentants des locataires du parc social

Les élections des représentants des locataires ont lieu du 15 novembre au 15 décembre. Se déroulant tous les 4 ans, elles permettent aux locataires de choisir leurs représentants au sein des instances de décision de leur bailleur : conseil d'administration, conseil de concertation locative, commission d'attribution. Ceux-ci auront pour charge d'y porter la voix des locataires sur les choix importants concernant l'avenir de leurs résidences (maîtrise des charges, évolution des loyers, travaux d'entretien, etc.).

# Retour en images



1



3



2



4

## 1 **Lundi 25 août** COMMÉMORATION DE LA LIBÉRATION DE PARIS

Catherine Baratti-Elbaz, Brigitte Velay-Bosc, son adjointe en charge de la mémoire et du monde combattant et les élu-e-s du 12<sup>e</sup> ont célébré le 70<sup>e</sup> anniversaire de la libération de Paris en compagnie des associations des anciens combattants. Une occasion de se rappeler des héros, troupes alliées et célèbre division blindée du Général Leclerc, qui ont éclairé notre pays après une période sombre de son histoire.

## 2 **Mardi 9 septembre** VISITE À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE BRÈCHE AUX LOUPS

Catherine Baratti-Elbaz accueillait Anne Hidalgo, Maire de Paris à l'école élémentaire Brèche aux loups, pour lui présenter les ateliers périscolaires mis en place grâce à la réforme des rythmes éducatifs, dont un exemple est le cours de danse "anatomie en mouvement", animé par le prestigieux atelier de Paris-Carolyn Carlson situé à la Cartoucherie.

## 3 **Samedi 20 septembre** FORUM DES ASSOCIATIONS

Sous le soleil, ce sont plus de 300 associations, soit la moitié des structures recensées dans le 12<sup>e</sup> arrondissement qui ont animé le boulevard de Reuilly dans le cadre du 14<sup>e</sup> Forum des associations. Les habitants du 12<sup>e</sup> ont pu découvrir la diversité du tissu associatif, s'inscrire à une activité ou s'engager auprès d'une association de leur choix. Si vous avez manqué l'évènement rendez-vous vous est donné à la Maison des associations au 181 avenue Daumesnil!

## 4 **Dimanche 28 septembre** PARIS PLANE, PARI RÉUSSI!

Cette année encore, le public est venu nombreux sur la pelouse de Reuilly pour la 4<sup>e</sup> édition de PARIS PLANE, évènement autour du cerf-volant, organisé par les Conseils de quartier du 12<sup>e</sup> et le Comité Départemental du Vol Libre de Paris. Au son d'une batucada brésilienne ont eu lieu des ateliers de fabrication de cerfs volants, de boomerang ou des initiations au kite-surf.



**5 Samedi 6 octobre**  
NUIT BLANCHE DANS  
LE 12<sup>e</sup>

Pour la réussite de la Nuit Blanche, la Maison des associations était sur le pont avec la Mairie du 12<sup>e</sup>, dont la façade a été superbement mise en lumière. Tandis que les associations Les Toiles et Splash Mouv'n Swing ont proposé une œuvre peinte collectivement sur 1500 mètres de l'avenue Daumesnil dans le cadre de la manifestation "Tous à vos pinceaux".

**6 Mardi 7 octobre**  
VISITE À LA  
CARTOUCHERIE  
Catherine Baratti-Elbaz est allée à la rencontre des dirigeants des 4 théâtres (l'Aquarium, l'Épée de bois, le Soleil, la Tempête) et de 2 lieux de formation professionnelle (l'ARTA et l'Atelier de Paris-Carolyn Carlson) composant la Cartoucherie, et qui sont des acteurs culturels d'envergure internationale situés dans le 12<sup>e</sup>.

**7 Samedi 18 octobre**  
COURSE CYCLISTE  
GENTLEMAN  
HUMANITAIRE  
Le Paris Cycliste Olympique a organisé la 15<sup>e</sup> édition de la course Gentleman Humanitaire de la Ville de Paris, au profit de l'association CHLOE, qui a pour but d'améliorer les conditions d'hospitalisation et les loisirs des enfants de l'hôpital Armand Trousseau. Un bel élan sportif et solidaire.

**8 Samedi 18 octobre**  
INAUGURATION DU  
COMPOSTEUR DE QUARTIER  
Une file d'attente digne d'un grand magasin à la Maison des associations du 12<sup>e</sup> pour le premier composteur de quartier à Paris. En présence des adjoints à la maire de Paris Mao Peninou et Antoinette Guhl, 130 foyers volontaires sont venus récupérer leurs "bio-seaux" pour collecter chez eux leurs déchets organiques avant dépôt dans le composteur de quartier où, après valorisation naturelle, ils deviendront du compost bien pratique pour le jardinage !

## Logement, équipements publics : la ville investit pour vous

Depuis 2001, la Ville de Paris a investi massivement pour répondre aux besoins des Parisien-ne-s, notamment en matière de logement, enjeu primordial, tout en veillant à accompagner ce mouvement par la construction d'équipements publics de proximité comme des crèches ou des équipements culturels. L'inauguration au mois d'octobre dernier dans notre arrondissement du nouveau conservatoire Paul-Dukas (p6 et 7) et la livraison d'un ensemble immobilier rue Montéra comprenant 22 logements sociaux et une crèche collective d'une quarantaine de berceaux (p8) en sont des preuves concrètes. Dans les six prochaines années, malgré un contexte budgétaire contraint, la Ville de Paris va maintenir un haut niveau d'investissement soit 8,5 milliards d'euros au total au bénéfice des Parisiens et de l'emploi pour développer des équipements utiles mais aussi rénover et entretenir le patrimoine existant, et plus particulièrement les écoles (p9).

### Un nouveau conservatoire Paul-Dukas

Le 16 octobre dernier a été inauguré le tout nouveau bâtiment abritant le conservatoire Paul-Dukas par Anne Hidalgo, Maire de Paris en compagnie de Catherine Baratti-Elbaz et de Bruno Julliard, 1<sup>er</sup> adjoint à la Maire de Paris en charge de la culture. Très attendu par les élèves, l'équipe professorale et plus largement les habitants du 12<sup>e</sup> arrondissement, cet équipement offre des conditions techniques optimales pour l'apprentissage et participe à l'effort de la collectivité pour le développement d'une pratique artistique pour tous.

### Une belle réussite architecturale

Dessiné par l'architecte Bernard Desmoulin, le nouvel établissement est constitué de deux volumes identifiables : le premier, horizontal, est le bloc de l'auditorium recouvert d'une surface végétalisée en terrasse tan-

dis que le second, en creux, est une courbe construite sur 6 niveaux pour accueillir les salles d'enseignement. Cette courbe crée une articulation douce entre les constructions des rues Jorge Semprun et du Charolais. Cette disposition offre l'image d'un équipement public accueillant, composant aimablement avec son environnement. Entre l'espace public et l'accueil, un parvis recouvert de pierre volcanique, prolonge le hall vers l'extérieur.

### 600 élèves de plus

Doté de 3 700 m<sup>2</sup> ouvert au public le nouveau conservatoire a accueilli dès cette rentrée 1200 élèves. Après une montée en puissance progressive, ce sont près de 1800 élèves qui bénéficieront de son enseignement à l'horizon 2020. Le bâtiment situé au 51 rue Jorge Semprun/53 rue de Charolais va ainsi permettre d'augmenter très significativement le nombre de places disponibles pour l'enseignement artistique, offrant ainsi une réponse tangible à une forte demande.

### Un cœur de métier renforcé...

Le conservatoire conserve une identité forte, le chant lyrique, qui a fait sa réputation. Cette spécialité dans les disciplines vocales s'enrichit par l'ouverture d'une nouvelle filière voix qui permet de former les jeunes dès le CE1 jusqu'à la 3<sup>e</sup> avec un enseignement complet (technique vocale,

### Le conservatoire en chiffres

Un auditorium de 200 places

Une salle d'orchestre

Une salle de chœur

Deux salles de danse

Un plateau d'art dramatique

Un plateau mixte danse/théâtre

Une médiathèque

Une salle d'informatique musicale

90 professeurs

70 disciplines



© Sophie Robichon / Mairie de Paris

formation musicale, chœur). Dans le domaine chorégraphique, un cursus jazz est créé et de nouvelles classes sont proposées en danse classique et contemporaine. Une classe d'éveil musique/danse permet aussi à de jeunes enfants en grande section maternelle d'être initiés à ces deux disciplines. La correspondance entre disciplines s'érige en effet comme priorité : des ateliers transversaux sont mis en place au bénéfice de tous les élèves du Conservatoire, des plus jeunes, avec les classes "musique et danse", à ceux du 3<sup>e</sup> cycle où musiciens et danseurs pratiquent l'art dramatique, comédiens et chanteurs la danse... Par ailleurs une classe de Musique Assistée par Ordinateur (M.A.O.) est également créée.

### ... s'ouvrant sur une nouvelle discipline : le cinéma

Le lien entre musique et cinéma est au cœur du projet d'établissement renouvelé. En art dramatique, l'offre est complétée par des ateliers vidéo (captation, montage, lumière), mise en scène et jeu de l'acteur face à la caméra. En musique, ce sont des cours de composition à l'image qui sont dorénavant dispensés. Cet enseignement permet aux élèves de travailler sur la composition de musiques de films. Cette nouvelle orientation pédagogique s'appuie sur les partenariats que le Conservatoire tisse avec l'Ecole Supérieure d'Etudes Cinématographiques (ESEC), la Cinémathèque française et la Mission Cinéma de la Ville de Paris.

## Un conservatoire au service de l'Aménagement des Rythmes Educatifs

Le conservatoire du 12<sup>e</sup> arrondissement s'inscrit pleinement dans l'élan impulsé par l'Aménagement des Rythmes Educatifs, en créant une chorale dans chacune des écoles élémentaires de l'arrondissement ainsi que des ateliers chorégraphiques, des ateliers de guitare, un orchestre à vent et un orchestre à cordes. Cet engagement important du conservatoire, permet de toucher un très large éventail d'enfants : l'année dernière ce sont 450 élèves de 22 écoles élémentaires qui ont bénéficié des enseignements et animations du conservatoire Paul-Dukas. Bel exemple d'une institution culturelle tournée vers le plus grand nombre.

### Qui était Paul DUKAS ?

Paul Dukas, compositeur français (1865-1935), né à Paris, est un ancien élève puis professeur du Conservatoire de Paris à qui l'on doit notamment le poème symphonique "L'Apprenti-Sorcier", son œuvre la plus connue. A son actif également entre autres l'opéra "Ariane et Barbe-Bleue" et le ballet "La Péri". Il repose au cimetière du Père Lachaise.

### ► L'avis de



**Jean Luc Romero-Michel, adjoint à la Maire du 12<sup>e</sup> chargé de la culture et du tourisme. Conseiller régional d'Île de France**

#### Que pensez-vous de cet équipement ?

*Paris a choisi de permettre à chaque jeune Parisien de pouvoir suivre un enseignement artistique. La culture pour tous est une priorité pour Anne Hidalgo et notre maire Catherine Baratti-Elbaz. Ce nouveau conservatoire est une chance pour notre arrondissement et il permettra bientôt d'accueillir 1800 artistes en herbe.*

#### Comment va-t-il s'intégrer dans la politique culturelle de la municipalité ?

*Nous avons la chance d'avoir de nombreux établissements culturels dans notre arrondissement. Notre objectif est que le conservatoire travaille de plus en plus avec les autres acteurs et s'ouvre toujours plus aux collaborations.*

#### Plus largement quelles sont vos priorités pour la prochaine mandature ?

*La nouvelle Maire du 12<sup>e</sup> arrondissement et la majorité souhaitent que notre politique culturelle s'appuie à la fois sur les nombreux lieux culturels prestigieux de notre arrondissement (Cinémathèque, Musée de l'immigration, Opéra Bastille, Maison Rouge, Bercy Aréna, La Cartoucherie, etc..) et sur la dynamique du tissu associatif de nos quartiers.*

*Il s'agit aussi d'élargir les publics concernés par les actions culturelles, notamment les personnes en situation de handicap, les seniors et les publics les plus précaires.*

*Notre arrondissement doit aussi être mieux identifié aux grands événements qu'il soutient comme, par exemple, le remarquable Festival 12X12 organisé par le 100 Charenton.*

*Pour retrouver sa feuille de route, rendez-vous sur [mairie12.paris.fr](http://mairie12.paris.fr)*

## Logement, équipements publics : la ville investit pour vous



Catherine Baratti-Elbaz, a inauguré le 8 octobre dernier, en compagnie de Ian Brossat, Adjoint à la Maire de Paris, en charge du logement et de l'hébergement d'urgence, et de Roger Madec, Sénateur, Président de Paris Habitat un ensemble immobilier comprenant 22 logements sociaux ainsi qu'une crèche proposant 44 berceaux situé au 33 rue Montéra.

### Des logements...

Cette opération menée par l'agence d'architecture Daufresne et Le Garrec, symbolise la volonté forte portée simultanément par la Mairie de Paris et la Mairie du 12<sup>e</sup> arrondissement de favoriser la mixité sociale et la mixité des fonctions. Ainsi les immeubles proposent 11 logements de type PLS et 11 logements de type PLUS de diverses typologies (4 T1,

10 T3, 6 T4 et 2 T5) répartis sur 2 bâtiments. Elle constitue une opération remarquable d'optimisation foncière puisque se substituant à 12 boxes de stationnement.

Le 12<sup>e</sup> arrondissement prend ainsi pleinement part à l'effort de construction sans précédent mené depuis 2001 par la Ville. Pour rappel ce sont plus de 4550 logements qui ont été financés et l'objectif de 20% de logements sociaux fixé par la loi SRU a été atteint en mars 2014.

La municipalité souhaite poursuivre ce mouvement afin que le 12<sup>e</sup> arrondissement puisse atteindre 25% de logements sociaux en 2025. C'est dans ce but que sont actuellement portés de grands projets tels que l'aménagement de la caserne de Reuilly ou encore la ZAC Bercy-Charenton.

### Le chiffre

# 500

nombre de nouvelles places  
en crèche prévues  
dans le 12<sup>e</sup> d'ici 2020



### ... et une crèche !

En lien avec cette politique de construction ce sont aussi de nouveaux équipements publics qui sont offerts aux Parisiens. Une nouvelle crèche de 44 places permettra d'améliorer la qualité d'accueil pour toutes les familles. Claire, aérée et située sur un double



niveau, la crèche Montéra a été pensée pour être fonctionnelle sans oublier toutefois l'agrément des tout-petits. Cet équipement de la petite enfance est la première étape d'une ambition municipale qui prévoit une augmentation de 25% du nombre de places en crèche collective d'ici 2020 soit la livraison de 500 places. Cela permet au 12<sup>e</sup> arrondissement d'avoir un taux d'acceptation en crèche collective supérieure à la moyenne parisienne (35%). Avec la mise en place de l'anonymisation des demandes de place en crèche, c'est un signe fort de l'engagement de la municipalité dans l'accompagnement des familles qui se manifeste également par le développement des RAM (réseaux d'assistantes maternelles) et des haltes-garderies. Enfin, cet ensemble immobilier est desservi par le Tramway T3 et vient poursuivre la revalorisation des boulevards des Maréchaux et du cours de Vincennes portée par la Ville de Paris.

### ► L'avis de



**Carla Petrelli, architecte du projet**

#### **Quels ont été vos principes ?**

J'ai tenu compte de la spécificité du quartier qui est plutôt dense et j'ai donc souhaité que le bâtiment s'insère de la manière la plus douce possible. J'ai ainsi privilégié la brique pour qu'un dialogue s'instaure avec les autres immeubles environnants. L'espace plutôt réduit du lieu a aussi obligé à être imaginatif pour respecter les gabarits.

#### **Quid de la mixité des fonctions ?**

La crèche, qui joue d'une certaine étroitesse de l'espace grâce à la profondeur, sert de socle reliant les 2 immeubles d'habitation. J'ai veillé à bien séparer les circulations avec des entrées spécifiques pour les 3 volumes. Pour la crèche, outre la fonctionnalité et le caractère ludique, la sécurité a été la priorité. Ainsi la cour extérieure est bien protégée.

#### **Quelles sont vos plus grandes satisfactions sur ce projet ?**

Déjà d'avoir des retours positifs des usagers et des locataires, ce qui est pour moi le plus important car ce bâtiment est avant tout fait pour eux. Ensuite d'avoir pu conserver la quasi-intégralité des espaces verts et offrir de grands espaces extérieurs aux locataires.

## Investir c'est aussi entretenir

### Travaux dans les écoles...

L'été n'est pas nécessairement synonyme de vacances pour tout le monde. En prévision de la rentrée scolaire, de nombreux chantiers se sont déroulés dans les écoles profitant du repos bien mérité de nos écoliers. Les équipes techniques, elles, étaient mobilisées pour intervenir dans 32 écoles du 12<sup>e</sup> arrondissement. Ce sont près de 1,5 million d'euros qui ont été investis, résultante de l'attention particulière que porte la Mairie du 12<sup>e</sup> dans la préservation du bâti scolaire. Les établissements ont été l'objet de ravalements de façades, de rénovation des menuiseries, de mises en place de rampes pour favoriser l'accessibilité, de travaux de peinture, de réfection de cours et de murs. Catherine Baratti-Elbaz et Laurent Touzet, adjoint à la Maire du 12<sup>e</sup> en charge des affaires scolaires et périscolaires ont pu constater lors de différentes visites les travaux effectués et recenser ceux restant à accomplir prochainement.



### ... et fin de travaux pour la Mairie

Les importants travaux de ravalement de façade de la Mairie vont s'achever ce mois-ci. Commencée depuis 2011, cette opération de rénovation d'envergure a permis de remettre en état les façades assurant ainsi la sécurité des agents et des usagers tout en permettant de valoriser le patrimoine que représente la Mairie du 12<sup>e</sup> arrondissement.

# Un 12<sup>e</sup> participatif

## ► Budget Participatif et installation des conseils de quartier

A Paris, et plus particulièrement dans le 12<sup>e</sup> l'expertise citoyenne est placée au cœur de toutes les politiques publiques. Au sein des conseils de quartier ou lors d'un appel direct à la population pour le budget (p12), les travaux du quotidien (p13) comme les grandes opérations d'aménagement ou d'urbanisme (p14), votre voix compte.

### Les conseils de quartier s'installent

A la suite de l'appel à participation au renouvellement des Conseils de quartier, la Mairie du 12<sup>e</sup> a reçu près de 200 candidatures. Le tirage au sort, effectué le 29 septembre dernier, a permis de désigner de nouveaux conseillers au titre du collège "Habitants". Les collègues "Politique" et "Associatif" ont également vu leurs représentants réactualisés, permettant ainsi une meilleure représentation de la diversité du 12<sup>e</sup>, au sein de cette instance essentielle à la vie démocratique de notre arrondissement. Catherine Baratti-Elbaz et Régis Peutillet son adjoint en charge de la Démocratie locale ont ensuite installé les 7 Conseils de quartier, lors d'assemblées générales inaugurales. Modification du Plan Local d'Urbanisme, Budget Participatif 2016, places de la Nation et de la Bastille, Espace public, Solidarité, Culture... Autant de sujets diversifiés sur lesquels vont se pencher les commissions thématiques créées au sein de chacun des conseils. Vous souhaitez vous investir dans ces groupes de travail, ou simplement recevoir les informations de votre Conseil de quartier ? Il vous suffit de devenir invité permanent ! Pour vous inscrire rien de plus simple : un formulaire est disponible sur le site internet de la Mairie ou en écrivant au pôle Démocratie locale.



### Le 12<sup>e</sup> précurseur...

Dans le 12<sup>e</sup>, un Budget participatif a été mis en place depuis 2011. Jusqu'à présent il s'agissait de 10% de budget "espace public" de la Mairie, qui était confié aux conseils de quartier (CQ), pour réaliser un certain nombre de travaux et projets. Des projets qui valorisent nos espaces verts, avec la rénovation de bancs (squares Trouseau, St Eloi), ou la plantation d'arbres (place des Fonds verts). Des projets de loisirs pour petits et grands, comme des aires de jeux pour enfants (jardin Ilan Halimi, square Charles Péguy) ou encore l'éclairage du City-Stade de Bercy. Des projets pour mieux partager l'espace public, tels que l'installation de parkings 2 roues (rue Baron Le Roy), la pose d'un radar pédagogique (Carrefour Messimy, Rousseau, Lefébure), la sécurisation de traversées piétonnes.

### ... d'une extension parisienne

Cette année, pour la 1<sup>ère</sup> fois, Anne Hidalgo a souhaité reprendre la démarche à l'échelle parisienne. 15 projets étaient soumis au vote en ligne sur le site [www.budgetparticipatif.paris.fr](http://www.budgetparticipatif.paris.fr) ou dans l'un des points de vote physique (20 dans le 12<sup>e</sup> arrondissement).

Avec plus de 40.000 votants, soit près de 2% des Parisien-ne-s, cette 1<sup>ère</sup> édition est un succès. L'expérience et le savoir faire du 12<sup>e</sup> en matière de Budget participatif local a largement contribué à faire de ce 1<sup>er</sup> essai un rendez-vous populaire. Notre arrondissement a ainsi la 4<sup>e</sup> meilleure participation de Paris. Les projets qui sont les plus populaires dans le 12<sup>e</sup> correspondent à ceux arrivés en tête dans tout Paris.

#### Le budget participatif du 12<sup>e</sup> en chiffres

**108** : projets proposés depuis 4 ans

**33** : projets choisis par les CQ durant les 4 budgets participatifs

**15** : projets déjà réalisés

**734 695€** : montant des investissements en 4 ans

#### Le budget participatif parisien 2014 dans le 12<sup>e</sup> en chiffres

**3 488** votants (soit 2,5% des habitants)

**1833** votes sur internet (soit 53% des votes)

**1655** votes dans les urnes du 12<sup>e</sup> (soit 47% des votes)

## ► PLU et réaménagement Dorian/Picpus

# Plan Local d'Urbanisme : ça concerte

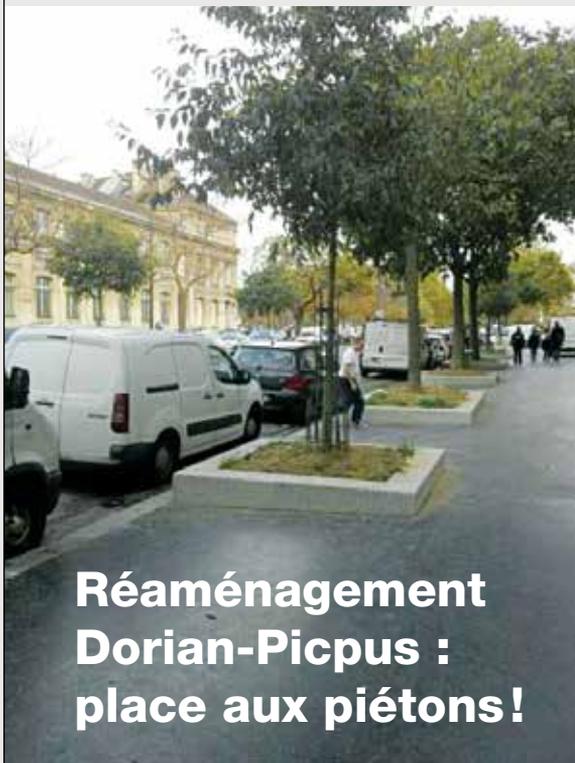


Depuis fin septembre les Parisien-ne-s sont invités à participer à une large concertation relative à la modification générale du Plan Local d'Urbanisme, qui sera présentée au Conseil de Paris à l'automne 2015. La Ville de Paris dispose de son Plan Local d'Urbanisme depuis 2006. Les modifications à venir doivent permettre de répondre aux ambitions portées par la municipalité en matière de logement, d'environnement et de ville intelligente.

Les Parisien-ne-s peuvent participer aux débats au moyen d'une plateforme collaborative en ligne ([www.imaginons.paris.fr](http://www.imaginons.paris.fr)) où chacun pourra cartographier ses propositions de modification à l'échelle

d'un quartier et même d'une rue. A l'occasion de cette concertation, une réunion publique est organisée dans chaque arrondissement, avant une restitution publique par la Maire de Paris en décembre. La réunion publique spécifique au 12<sup>e</sup> arrondissement a eu lieu le jeudi 30 octobre à 19h, en présence des élu-e-s et de plus d'une centaine d'habitants, associatifs, commerçants...

Par cette concertation, la Ville de Paris a souhaité faire des Parisiennes et des Parisiens de véritables acteurs de la modification du Plan Local d'Urbanisme, afin qu'ils puissent eux-mêmes définir les principes urbains qui dessineront le Paris de demain.



## Réaménagement Dorian-Picpus : place aux piétons !

En proposant de réorganiser les stationnements et les circulations, le réaménagement de l'avenue Dorian et d'une partie de la rue de Picpus redonne une place centrale et sécurisée aux piétons. Les élargissements de trottoirs sur ces deux voies a permis de créer des emplacements pour la plantation de nouveaux arbres ainsi que la mise en place de jardinières. La mise à sens unique de la rue de Picpus et la disposition de stationnements des deux côtés de la voie ont permis d'optimiser l'offre de stationnement dans ce quartier.

Ce projet, proposé par le Conseil de quartier Nation-Picpus, a été engagé à la suite de plusieurs étapes de consultation et de présentation aux riverains ainsi qu'aux commerçants de ces voies. L'ensemble des remarques formulées ont permis de faire évoluer ce projet afin de répondre au mieux aux attentes de tous.

## ► Aménagement de la place de la Bastille et GPRU Porte de Vincennes



## Bastille : vers une place apaisée

Grand projet parisien touchant une place à la confluence du 12<sup>e</sup>, du 4<sup>e</sup> et du 11<sup>e</sup> arrondissement, le réaménagement vise à repenser la place de la Bastille, afin d'offrir aux Parisien-ne-s, un lieu de rencontre et un véritable espace à vivre. Il aura pour ambition de réduire les nuisances générées par la circulation automobile, de favoriser les circulations à pied et à vélo en simplifiant la traversée de la place et en sécurisant les cheminements, d'accompagner le dynamisme commercial, de valoriser le patrimoine

historique et architectural. Ce projet a enfin pour objectif de relier le port de l'arsenal et le mail planté Richard Lenoir par des aménagements paysagers et de voirie de qualité.

Pour permettre sa réalisation une concertation est lancée s'appuyant sur l'expertise citoyenne des conseils de quartier du 12<sup>e</sup>, du 4<sup>e</sup> et du 11<sup>e</sup>. Un premier diagnostic a été ainsi partagé avec les Conseils de quartier par les services techniques de la ville au mois de novembre.

## GPRU Porte de Vincennes : on concerte aussi

Du 20 octobre au 21 novembre a lieu l'enquête publique relative au Grand Projet de Renouvellement Urbain de la Porte de Vincennes. Les registres sont disponibles en Mairie du 12<sup>e</sup> arrondissement. Cette consultation porte sur la mise en compatibilité du Plan local d'urbanisme aux futurs aménagements.

Ces évolutions réglementaires permettront la création de nombreux équipements (gymnase-pont), activités (hôtel boulevard Carnot, et bureaux), ainsi que le réaménagement des espaces publics, comme celui de la Porte de Vincennes, la restructuration du jardin boulevard Carnot, et la création d'une passerelle au dessus du boulevard périphérique. L'enquête publique permettra d'alimenter les réflexions relatives à la création de la Zone d'Aménagement Concerté qui interviendra au 1<sup>er</sup> semestre 2015 par délibération du Conseil de Paris.

## ► Du côté des CQ

## Des activités pour tous les âges

Les **Cafés Inter'âges** sont des rendez-vous réguliers ouverts à tous qui ont lieu 2 jeudis par mois, tout au long de l'année, organisés par les Conseils de quartier du 12<sup>e</sup>. Discussions de société, conseils et astuces, activités artistiques, atelier lecture, visites historiques...

Les activités proposées couvrent un large registre. Gratuites et sans inscription, elles ont lieu généralement dans le local d'une association de locataires situé au 50 rue du Sahel, mais aussi dans d'autres structures de l'arrondissement en fonction des thèmes abordés.

### Programme

#### Jeudi 27 novembre

Conseils et astuces sur la plomberie.

#### Jeudi 11 décembre

Atelier "manger en pleine conscience". Trucs et astuces.

#### Jeudi 18 décembre

Atelier déco-bijoux.

### Café Inter'âges

#### Local de l'Association des Locataires

50, rue du Sahel  
(rez-de-chaussée sur cour)  
Métro Bel-Air – Bus 64 arrêt Louis Braille ou Hôpital Trousseau  
et T3A arrêt Montempoivre

### La ludothèque

#### Lundi 1<sup>er</sup> décembre de 18h30 à 21h30

Maison des associations,  
181 avenue Daumesnil

#### Samedi 6 décembre (avec le CQ Bel Air Nord) de 14h30 à 17h30

Centre Maurice Ravel, 6 rue Maurice Ravel

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à contacter le pôle Démocratie locale au 01 44 68 13 48 ou consultez le site de la Mairie du 12<sup>e</sup> rubrique "Conseils de quartier".

## Ouverture de deux nouveaux jardins partagés dans le 12<sup>e</sup> !



**A** l'occasion de la Fête des jardins, le 28 septembre dernier, deux nouveaux jardins partagés ont été inaugurés dans le 12<sup>e</sup>. Il s'agit de La baleine verte porté par l'association Autour de la baleine au 10 rue Erard

et du Petit jardin du monde, initiative de l'association Multicolors, situé à la Maison des Associations au 181 avenue Daumesnil. Ces deux jardins viennent compléter le réseau d'espaces d'agriculture urbaine.

Ces nouveaux lieux de vie ouverts sur leur quartier, en plein cœur de l'arrondissement sont des formidables vecteurs de lien social et de sensibilisation au développement durable. Ces jardins s'ouvrent au public plusieurs fois par semaine. Alors n'hésitez pas à les visiter et à participer à ces expériences de partage autour de l'activité de jardinage ! Qui sait vous avez peut-être la main verte...

### Les plantes font le mur

Lors du vote du budget participatif la proposition "les jardins sur les murs" est arrivée en tête avec 21 139 votes. Lors de la consultation "Du vert près de chez moi" ce sont près de 1500 Parisien-ne-s qui ont signalé des lieux possible de végétalisation : des lieux végétalisables pouvant accueillir une jardinière, un arbuste, une façade végétale.

Le succès de ces opérations montre le très fort intérêt des Parisien-ne-s pour les aménagements réintroduisant la nature en tous lieux, même les plus minéraux.

Dans le 12<sup>e</sup> arrondissement les plantes prennent déjà leur aise rue Maurice Ravel grâce à l'initiative "Rue verte". Et ce n'est que le début puisqu'une partie des 200 points de végétalisation prévus à l'échelle parisienne durant la mandature seront réalisés dans notre arrondissement.

### ► L'avis de



**Evelyne Honoré, adjointe à la Maire du 12<sup>e</sup> en charge des espaces verts, de la biodiversité et de l'agriculture urbaine**

### **Combien de jardins partagés trouve-t-on dans le 12<sup>e</sup> ?**

Aux jardins partagés ouverts à tous et dont les formes sont multiples avec des vocations d'insertion ou encore thérapeutiques, s'ajoutent les jardins pédagogiques et ceux des groupes d'immeuble. Au total, le 12<sup>e</sup> compte une quinzaine de jardins collectifs qui contribuent à installer durablement la nature dans les quartiers.

### **Quelle action mettez-vous en œuvre en faveur de ces jardins ?**

Petits et grands veulent jardiner. J'accompagnerai avec enthousiasme les projets de nouveaux jardins notamment ceux qui prévoient une implantation en terrasse. Par ailleurs, je souhaite impulser une synergie entre les jardins en favorisant les échanges de bonnes pratiques et la mutualisation des moyens.

### **Quels sont les grands projets sur la table en matière d'espaces verts ?**

Le projet de la Caserne de Reuilly s'accompagnera de la création d'un grand jardin public. L'aménagement progressif de la Petite Ceinture ferroviaire en lieu de respiration et de loisirs pour tous se traduira par la création de nouveaux espaces verts et la valorisation de la biodiversité spécifique du site.

*Pour retrouver sa feuille de route, rendez-vous sur : [mairie12.paris.fr](http://mairie12.paris.fr)*

Une ville harmonieuse est une ville où chacun trouve sa place. Paris s'engage donc pour développer les liens intergénérationnels et l'accessibilité pour tous et partout (p16) ou encore lutter contre les violences faites aux femmes ou les discriminations du fait de son état de santé (p17). Afin de mettre l'égalité au cœur de la cité.

## La Semaine bleue : le lien entre les générations

Chaque année, la Semaine Bleue est l'occasion de réunir les acteurs qui travaillent auprès des aîné-e-s autour d'actions grand public et de séances d'échange et de travail sur la place des personnes âgées dans notre ville. Il s'agit aussi de repenser les offres de service proposés puisque bien que les seniors vivent plus longtemps et en meilleure santé, la question de la dépendance touche toutes les familles. Une adaptation des actions à la pluralité des situations des aînés est donc nécessaire.

Cette année, du 13 au 18 Octobre, la mobilisation des structures du 12<sup>e</sup> arrondissement a été exemplaire. L'Espace Public Numérique et le Point Information Médiation Multiservices ont mené des actions de formation à

l'utilisation des tablettes tactiles ou au tri des documents administratifs. Le public a été accueilli pour des activités conviviales aux résidences les Solanacées, Saint Eloi et des Tourelles. La Mairie a reçu l'orchestre de Patrick Bessières à l'occasion d'un après midi dansant en Salle des Fêtes.

Ces manifestations ont aussi pour axe l'échange intergénérationnel en permettant des échanges, entre jeunes et moins jeunes, au travers de la chorale Entr'âges, entre aidants avec le Club des Aidants Joseph Weill ou encore avec les porteurs de livres de l'association Délidémo.

La Ville, elle, s'engage au quotidien à accompagner les personnes âgées et leurs aidants au travers d'une politique de solidarité. La Semaine



Animation "jeux de société et jeux de plateaux" par l'association Arvem en Maison des Associations

bleue ce sont "365 jours pour agir, 7 jours pour le dire". Cela ne serait pas possible sans la mobilisation au quotidien des nombreuses structures associatives ou publiques de notre arrondissement.

## La semaine du handicap : l'accessibilité, l'affaire de tous



Un film de Pierre Benesteau, Mille Plateaux Production

Samedi 11 Octobre, la Maison des Associations a accueilli la journée de l'accessibilité organisée par l'association Jaccède. Les participants, munis d'une carte et d'un fauteuil roulant, ont sillonné les rues, pour recenser les lieux accessibles aux personnes à mobilité réduite. Cette action permet d'alimenter l'annuaire des lieux accessibles créé par Jaccède tout en sensibilisant les participants et les commerçants aux problématiques liées à l'accessibilité.

Le 12<sup>e</sup> arrondissement compte plus de 9000 habitants en situation de handicap pour qui la question de l'accessibilité, donc de liberté et d'égalité, est prioritaire. Pour autant cette problématique peut

toucher tout un chacun à un moment, par exemple en cas de grossesse ou de mise en plâtre. C'est pourquoi la Ville travaille à la mise en accessibilité de son territoire et de ses équipements. Ainsi au printemps dernier, trois écoles élémentaires de l'arrondissement ont été rendues accessibles par la création de rampes.

Dans ce prolongement de ces actions, la semaine du handicap se déroulera du 24 au 30 novembre. Ce sera l'occasion de découvrir les problématiques liées à l'handicap ainsi que la pluralité des acteurs qui sont engagés sur cette question grâce à des expositions, des débats, du théâtre et du cinéma.

# Le 1<sup>er</sup> décembre comme les autres jours de l'année : "Sortez couverts"

Plus de 20% des nouvelles contaminations par le VIH découvertes en France le sont à Paris. Aussi la capitale mène une politique active de lutte contre la pandémie. Chaque année, ce sont plus de 31 000 consultations qui sont proposées dans les Centres de Dépistage Anonymes et Gratuits de la ville, et plus de 50 000 préservatifs sont distribués.



La politique parisienne de lutte contre le SIDA ne s'arrête pas à ses frontières. Le 15 Octobre, Anne Hidalgo recevait Michel Sidibé, directeur exécutif d'ONUSIDA, à l'Hôtel de Ville pour lancer l'initiative mondiale "Villes actrices de la transformation sociale" visant à mettre fin à la pandémie du VIH/SIDA.

Le 1<sup>er</sup> décembre, journée mondiale de lutte contre le SIDA, est l'occasion de rappeler à tous l'existence de la maladie et de mener des actions de prévention pour sensibiliser à ses formes de transmission, et lutter contre les préjugés et discriminations à l'égard des personnes séropositives. La Mairie du 12<sup>e</sup> arrondissement est aussi pleinement engagée. Sur sa façade elle arborera par exemple un ruban rouge. Les collégiens et lycéens d'établissements du 12<sup>e</sup> sont eux conviés à une journée l'information sur les risques du VIH à l'hôpital Saint-Antoine. La Maison des associations

aussi se mobilise : la projection du film "Et ta Sœur" aura lieu le 2 décembre à 19h sur l'association de prévention contre le SIDA Les sœurs de la perpétuelle indulgence, et une exposition organisée par l'association David et Jonathan, se tiendra du 29 novembre au 5 décembre.

Le 1<sup>er</sup> décembre, c'est l'occasion de se rappeler que le SIDA concerne tout le monde, n'hésitez pas à en profiter pour vous faire dépister, au Centre de Dépistage Anonyme et Gratuit de l'hôpital Saint Antoine, ou en Mairie



d'arrondissement où l'association AIDES sera présente lundi en fin de journée pour réaliser des tests VIH aux résultats disponibles en 20 minutes. Vous pourrez aussi retrouver ses bénévoles les mardis 25 et 2 décembre de 11h à 18h place Henri Frenay.

## 25 novembre : Journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes

Il y a 15 ans, l'ONU a proposé que la journée du 25 novembre soit celle d'une journée internationale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes, une journée consacrée à sensibiliser l'opinion sur ces questions car "parler des violences, c'est déjà les combattre".

Si le nom de cette journée est désormais différent, le combat, lui, n'a pas changé.

A Paris, comme ailleurs en France, on estime qu'1 femme sur 10 est victime de violences conjugales, tandis que dans notre ville 7 femmes sont décédées sous les coups de leur conjoint ou de leur compagnon lors des 3 dernières années.

Si les faits de violences conju-

gales sont un pan important des violences à l'égard des femmes, il existe aussi des phénomènes de harcèlement dans l'espace public ou dans le monde du travail. Les cas de mariages forcés ou les actes d'excision sont également, malheureusement, une réalité. La Mairie de Paris a souhaité la création d'un observatoire local des violences faites aux femmes et le 12<sup>e</sup> arrondissement aura l'honneur d'accueillir la soirée de lancement, le lundi 24 novembre prochain, à l'Espace Reuilly. L'occasion d'une programmation spécifique durant plusieurs jours ayant pour but de libérer la parole face aux violences et de sensibiliser les Parisien-ne-s pour faire disparaître ces violences encore trop nombreuses.

## La cinémathèque remise en Lumières



La fondation Louis-Vuitton vient d'ouvrir ses portes au public en plein cœur du Bois de Boulogne. Ce magnifique geste architectural, aux courbes et à la géométrie si caractéristiques où les volumes s'imbriquent et l'espace se disloque, a peut-être fait écho dans votre esprit. La raison en est bien simple : la cinémathèque française

et la fondation Louis-Vuitton ont le même architecte, l'américano-canadien Franck Gehry. Ce génie du 1<sup>er</sup> art, à qui l'on doit également le fantastique musée Guggenheim de Bilbao, a donc signé dans notre arrondissement sa toute première œuvre en France. Le bâtiment qui abrite la Cinémathèque depuis septembre 2005 a été conçu, à

son origine en 1993, pour abriter le centre américain de Paris.

Ce temple du 7<sup>e</sup> art a fait l'objet cet été d'une remise en lumière réalisée par le concepteur d'éclairage Hervé Descottes. N'hésitez donc pas à vous promener à la nuit tombée aux environs du 51 rue de Bercy. Vos sens en seront ravis!

### ► Le cirque Pinder s'offre à vous

Comme chaque fin d'année, Noël approchant, le cirque Pinder revient sur la pelouse de Reuilly. Pour remercier de l'accueil fait par le 12<sup>e</sup> arrondissement, le Cirque Pinder et la Mairie du 12<sup>e</sup> convient ses habitants à une représentation exceptionnelle et gratuite le 18 décembre 2014. Pour obtenir des invitations, et ce dans la limite des places disponibles, rendez-vous le 25 novembre à partir de 9h à l'accueil de la Mairie ou sur [www.mairie12.paris.fr](http://www.mairie12.paris.fr).



## A Noël, le théâtre fait sa rentrée scolaire

La Mairie du 12<sup>e</sup> renouvellera cette année la programmation culturelle dédiée aux écoles du 12<sup>e</sup> en lien avec les acteurs culturels de l'arrondissement.

Pour les festivités de cette fin d'année, un spectacle de théâtre, adapté au jeune public, sera proposé à chaque école maternelle et élémentaire de l'arrondissement. Nouveauté cette année, suite à une volonté politique forte de la municipalité, ces représentations seront totalement gratuites pour les familles.

Au total, 15 spectacles de fin d'année seront joués après avoir été choisis parmi les propositions de 10 structures culturelles de l'arrondissement : Artcoopetc, Atelier de Paris-Carolyn Carlson, Compagnie l'ours mythomane, Compagnie Sol Lucet Omnibus, Compagnie les toupies, Compagnie Progéniture, La camillienne, Le Théâtre Astral et le Théâtre de l'Opprimé. Une initiative heureuse pour initier à l'art le plus grand nombre et dès le plus jeune âge.

## ► Sébastien Duplic

Directeur de l'Hôtel Ibis styles

### Depuis quand êtes vous installé dans le quartier Bercy ?

Notre hôtel est implanté ici depuis plusieurs dizaines d'années. Le quartier évolue nous avons décidé d'évoluer avec lui en changeant de nom et en apportant des modifications notamment, de notre espace bar restauration. Nous sommes depuis octobre 2013 devenu Ibis Styles, un hôtel, 3 étoiles de 361 chambres employant une centaine de personnes.



Hôtel Ibis Styles - 77 rue de Bercy 75012 Paris

### Vous avez reçu le prix Paris shop design de la Chambre de commerce et d'industrie pour cette rénovation...

Oui c'est une belle récompense du travail effectué. Nous avons voulu offrir un nouveau concept bar : le social bar qui plus qu'un bar se veut être un lieu social, favorisant la rencontre et le partage. C'est ainsi qu'est mis à disposition de nos clients un mur d'expression ! On a voulu faire rimer design et hôtellerie économique et les 2 designers de ce projet, Gael Gabillet et Stéphane Villard ont été particulièrement astucieux. Sur notre demande, ils ont privilégié l'usage du bois, matériau durable, et dont nous avons tenu

qu'il soit produit localement. Cette envie de travailler avec notre environnement immédiat explique aussi notre partenariat avec le Pôle emploi du 12<sup>e</sup> pour nos recrutements.

### Comment voyez-vous le futur du quartier ?

Le quartier change et c'est tant mieux ! L'implantation d'une nouvelle sortie de métro de la ligne 14 en face de l'hôtel va être un vrai plus en terme d'accessibilité tout comme l'intensification prévue du trafic de la gare de Bercy. Quant au POPB, sa réouverture au mois de novembre va nous faire du bien. Je dois vous avouer que nous attendons avec impatience la fin des travaux, qui impactent temporairement notre chiffre d'affaires mais qui vont apporter une vraie plus-value au quartier en termes de desserte et d'animation.



© JF TALIVÉZ

## ► Pia Van Peteghem

Céramiste

Pour découvrir son travail : [www.pivanpeteghem.blogspot.fr](http://www.pivanpeteghem.blogspot.fr)

### Comment êtes-vous arrivée à la céramique ?

A la suite d'une longue pérégrination. Au début de mon parcours j'ai été très touche à tout, m'intéressant aux arts plastiques d'une façon très large que cela soit la photographie, le dessin, la peinture, la sculpture. J'ai ensuite redécouvert la céramique, travail de la terre par le feu, qui s'est imposée à moi en faisant sans doute écho à mon histoire familiale puisque ma grand-mère était elle-même céramiste.

### Avez-vous suivi une formation particulière ?

Oui absolument j'ai suivi, à la suite d'autres études, une spécialisation à l'Ecole arts et techniques céramique, avenue Courteline dans le 12<sup>e</sup>, qui m'a été très utile pour m'approprier l'argile ce matériau si particulier et le réinventer. Ainsi je sculpte et produis aussi des objets du quotidien en porcelaine, ma matière fétiche, tasses, plats, luminaires, bijoux. Je continue cependant à m'ouvrir à d'autres univers comme l'architecture, le textile, le design.

### Et pour vous le 12<sup>e</sup> ça représente quoi ?

Le 12<sup>e</sup> j'y ai habité tout près du marché d'Aligre, j'y travaille comme intervenante à l'Ecole arts et techniques. Et puis il y a le viaduc des arts... C'est un arrondissement très vert avec la coulée verte et le Bois de Vincennes, avec un vrai esprit village. Bref un arrondissement coup de cœur !



## Bercy-Charenton : une nouvelle étape

Lors du Conseil d'arrondissement de novembre 2014, la majorité municipale a adopté une délibération présentant une nouvelle étape de la mise en œuvre du projet de réaménagement du futur quartier Bercy-Charenton.

Depuis 2009, ce projet d'une exceptionnelle envergure pour notre arrondissement fait l'objet d'études qui ont permis de définir les grands axes : améliorer les liaisons entre Paris et Charenton, proposer une offre mixte de logements, d'équipements publics, de programmes à caractère économique et de services urbains ; améliorer la desserte en promouvant de nouveaux modes de transport, dans un cadre de vie respectueux de l'environnement.

La délibération votée en novembre étend le projet à la rénovation du secteur "Léo Lagrange". C'est une opportunité pour augmenter le nombre de logements et construire un collège, c'est la promesse d'une rénovation et d'une modernisation des équipements sportifs actuels (avec notamment la création possible d'une piscine) et de valoriser la continuité entre le quartier de Bercy et son parc, le futur quartier Bercy-Charenton et le bois de Vincennes. Tous ceux qui connaissent ce secteur savent qu'il souffre d'un enclavement, coincé entre voies ferrées, le périphérique, l'échangeur de Bercy. L'enjeu est bien de définir un projet qui permette de rendre vie à ces espaces, d'y créer un quartier agréable pour y vivre, y travailler et s'y promener. A cet égard, après les travaux de tramway qui ont déjà changé le visage de la Porte de Charenton, l'extension de la ZAC Bercy-Charenton sur le secteur Léo Lagrange permettra de repenser complètement cette zone pour mieux intégrer la continuité avec le Bois de Vincennes et notamment la Pelouse de Reuilly qui pourra ainsi être revalorisée.

Le projet Bercy-Charenton permettra de créer 30 000 m<sup>2</sup> de logement. C'est le témoignage de l'engagement de la Municipalité en faveur du logement qui est la première priorité, et c'est aussi un enjeu important pour que naisse à cet endroit une vraie vie de quartier.

**Emmanuel Grégoire**

*Président du groupe socialiste, radical et citoyen du 12<sup>e</sup>  
Adjoint à la Maire de Paris en charge des Ressources Humaines, des  
services publics et de la modernisation de l'administration  
emmanuel.gregoire@paris.fr*

### GRUPE SOCIALISTE, RADICAL ET CITOYEN

Catherine Baratti-Elbaz, Richard Bougüe, Sandrine Charnoz,  
Florence Chopin-Genet, Emmanuel Grégoire, Manon Gromberg,  
Pénélope Komitès, Lunise Marquis, Jean-Louis Missika,  
Fabrice Moulin, Régis Peutillot, Jean-Luc Roméro-Michel,  
Eléonore Slama, Fadila Taïeb, Laurent Touzet.

## Ecotaxe : chronique d'un échec qui pénalise les projets parisiens

La taxe poids lourds poursuivait deux objectifs : faire payer aux camions un usage qui dégrade davantage les routes que les voitures de tourisme et permettre de réduire les distances parcourues par les produits que nous consommons en rendant moins chères les productions locales. Elle rendait aussi plus attractifs les autres modes de transport pour approvisionner nos villes (le train et le fleuve en particulier). C'est donc une mesure vertueuse sur le plan de ses principes.

Les recettes de cette taxe devaient financer les infrastructures de transport, routières mais aussi de transports en commun. Une délégation totale au privé à des conditions de perception délirantes, imaginée par le précédent gouvernement, a conduit à son abandon en rase campagne : un échec cuisant pour les politiques de transport.

Paris et le 12<sup>e</sup> en particulier, subissent largement les conséquences de cette reculade. En effet, le projet de péage de transit pour les poids lourds empruntant le boulevard périphérique parisien est remis en cause. Ce projet, dont l'expérimentation avait déjà débuté, devait permettre de détourner du périphérique les camions qui ne font qu'y passer pour rejoindre d'autres régions sans même desservir Paris ou sa banlieue. Ils auraient été incités ainsi à contourner la capitale. C'est autant de pollution, d'encombrements et de nuisances qui auraient été évités pour les Parisien-nes, riverains et usagers.

Il est possible de résumer cela à un principe simple : celui du pollueur-payeur !

Hélas, la conséquence de cet abandon pur et simple est directe pour les Parisien-nes : nous continuerons à payer seuls l'entretien du périphérique, ce qui aura pour effet de réduire nos capacités financières à investir pour des projets de transports vraiment utiles aux habitants.

Une reculade synonyme de double peine pour les Parisien-nes : elle prive la ville de 5 millions d'euros de recettes par an et nous laisse pollution et nuisances.

**David Gréau**

*Président du groupe écologiste  
david.greau@paris.fr*

### GRUPE ECOLOGISTE

Christophe Najdovski, Evelyne Honoré, David Gréau,  
Emmanuelle Pierre-Marie, Christophe Teisseire.

## Le dimanche, c'est repos !

Le gouvernement veut faire passer de 5 à 12 par an les autorisations d'ouverture des magasins le dimanche, et créer des zones de "tourisme international" autorisant le travail du dimanche et de nuit en permanence autour des grandes gares.

Dans le 12<sup>e</sup>, le quartier de la gare de Lyon et gare de Bercy est dans le viseur. Or, depuis de nombreuses années le viaduc des arts, de Bastille à la Mairie du 12<sup>e</sup>, est une zone autorisant déjà le travail du dimanche, et certains souhaiteraient que ce soit le cas pour le quartier de Bercy autour du cours St Emilion.

Ainsi une grande partie de notre arrondissement serait déréglementée pour des raisons touristiques et commerciales! Cet argument est irrecevable. La dernière étude de l'office de tourisme montre que seulement 15% des touristes viennent à Paris pour faire des achats. L'attractivité de notre ville réside principalement dans son rayonnement historique et culturel, au cœur de Paris.

Cette déréglementation sociale est une nouvelle attaque du MEDEF contre les salariés pour accentuer leur précarité. Le volontariat n'existe pas dans le monde du travail et nous le savons, les salariés devront être flexibles pour accéder à l'emploi ou garder leur place. C'est une remise en cause du droit de repos, des conquêtes pour le temps libre, la vie familiale et la vie associative seront mises à mal. Les familles monoparentales seront les premières pénalisées et la précarité risque d'augmenter pour les femmes. D'autre part, l'extension du travail du dimanche n'apportera pas plus de pouvoir d'achat et il favorisera le monopole des grands groupes au détriment des artisans et commerçants de proximité.

Si le travail dominical est banalisé, la ville aura à sa charge de nouveaux services comme la garde des enfants où l'entretien 24h/24h des rues.

Paris ne peut pas assumer les conséquences d'une telle décision du gouvernement.

Le groupe Communiste-Front de Gauche maintient sa détermination contre l'extension du travail le dimanche et de nuit et continuera de se mobiliser aux côtés des parisiens et des salariés.

**Nicolas Bonnet-Oulaldj**

*Président du groupe Communiste-Front de gauche  
nicolas.bonnet@paris.fr*

### GRUPE COMMUNISTE - FRONT DE GAUCHE

Nicolas Bonnet Oulaldj, Brigitte Velay-Bosc, Catherine Vieu-Charier

## La gestion hasardeuse des cantines du 12<sup>e</sup> arrondissement

Un article du Point intitulé "Paris : la gestion catastrophique des cantines scolaires du 12<sup>e</sup>" en date du 15 septembre dernier révèle comment la ville de Paris et la mairie du 12<sup>e</sup> arrondissement ont couvert pendant plusieurs années la gestion calamiteuse du directeur de la Caisse des écoles.

On découvre avec stupéfaction que depuis 2006, aucun achat n'était effectué selon la procédure des marchés publics, que « la caisse n'a pu éviter la cessation de paiements que grâce à des subventions exceptionnelles de la Ville » représentant plusieurs centaines de millions d'euros, et que le directeur de la Caisse des écoles a même été fait chevalier de la Légion d'Honneur juste après les élections municipales de 2014 : sans doute pour le remercier de son implication aux côtés d'Anne Hidalgo pendant la campagne municipale ?

L'article du Point révèle des faits graves allant de l'ampleur des errements de gestion du directeur au silence coupable de la Mairie de Paris, qui, pendant plus de 8 ans, a renvoyé la balle de service en service. Après un rapport édifiant de l'inspection générale en 2006, la ville a attendu plus de 7 ans pour demander une nouvelle mission d'audit, qui a elle-même entraîné une nouvelle saisine de l'inspection générale... A combien s'élève le coût de ces multiples renvois pour les Parisiens ?

Les refus successifs de Mme Blumenthal, ancienne maire du 12<sup>e</sup> arrondissement, d'ouvrir le comité de gestion de la caisse des écoles aux élus de l'opposition, le manque de précision de Mme Baratti-Elbaz, nouvelle maire de l'arrondissement, sonnent désormais comme des aveux.

Nous avons demandé en vain un chiffrage de ces erreurs et qu'un audit soit effectué par un organisme indépendant, mais ce vœu a été refusé en Conseil de Paris.

Pour l'exécutif socialiste, la transparence est plus facile à mettre en scène qu'à mettre en œuvre.

**Valérie Montandon**

*Présidente du groupe UMP-UDI-Modem du 12<sup>e</sup>*

### GRUPE UMP-UDI MODEM DU 12<sup>e</sup>

Valérie Montandon, François Haab, Isabelle Tavaux, Franck Margain, Ophélie Rota, Matthieu Seingier, Corine Atlan-Tapiero

# Agenda

## NOVEMBRE

### SOLIDARITÉ

Du 25 au 29 novembre

**JOURNÉES CONTRE LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES**

#### EXPOSITIONS

Du 25 novembre au 29 novembre

**DÉCONSTRUIRE LES IDÉES REÇUES SUR LES VIOLENCES FAITES AUX FEMMES (ECVF)**

Mairie du 12<sup>e</sup>, 130 avenue Daumesnil

Du 25 novembre au 2 décembre

**EN CHEMIN, ELLE RENCONTRE AMNESTY INTERNATIONAL**

Maison des Associations, 181 avenue Daumesnil

#### PROJECTIONS

Mardi 25 novembre à 19h

**LES FEMMES DU BUS 678**

Film de Mohamed Diab sur l'harcèlement des femmes en Egypte

Maison des Associations, 181 avenue Daumesnil

Jeudi 4 décembre à 19h

**LES INSOUMISES**

Documentaire Eric Guéret sur les violences faites aux femmes dans le monde

Espace Reuilly, 21 rue Hénard

#### CONFÉRENCE

Jeudi 27 novembre à 19h00

**VIOLS, ARMES DE GUERRE DANS LES CONFLITS ARMÉS : COMMENT LES ASSOCIATIONS DE FEMMES ET DE FÉMINISTES LUTTENT CONTRE L'IMPUNITÉ DES COUPABLES ?**

Animé par le collectif Ruptures

Maison des Associations, 181 avenue Daumesnil

Du 24 au 30 novembre

**LA SEMAINE DU HANDICAP**

#### EXPOSITIONS

Du 22 au 28 novembre

**UNE EXPOSITIONS SUR L'ASSOCIATION PASSERAILE**

Depuis 2003 l'association propose des accompagnements individuels, à la demande et gratuits à Paris aux personnes en situation de handicap moteur ou visuel

Maison des Associations, 181 avenue Daumesnil

Du 6 au 26 novembre

**COMME LES AUTRES**

Exposition des photographies de Michel Brisson sur des personnes en situation d'handicap mental. Rencontre avec l'artiste vendredi après-midi

Centre d'animation Villot Rapée, 36 quai de la Rapée

#### DÉBATS

Mardi 26 novembre à 19h30

**LES BANDE DESSINÉES QUI FONT LA DIFFÉRENCE**

Médiathèque Hélène Berr, 70 rue de Picpus

#### ATELIERS

Jeudi 27 novembre à 14h

**PRÉSENTATION DES CHIENS GUIDE D'AVEUGLE**

Par l'école des chiens guides d'aveugles et de Paris et de la région parisienne

Mairie du 12<sup>e</sup>, 130 avenue Daumesnil

Mercredi 26 novembre à 11h

**ESSAIS DE TRICYCLES, TANDEM, VÉLOS ADAPTÉS POUR PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP**

Avec l'Association Animation Insertion et Culture Vélo Parvis de la Mairie

Vendredi 21 novembre

**ORQU'EST IMPRO'BAR**

Atelier de création musicale dans l'après midi Concert à 20h

La Ferronnerie, 4 passage Stirville

#### CINÉMA ET THÉÂTRE

Mercredi 26 novembre à 19h

**TOUTS PETITS DÉJÀ**

Documentaire sur le jardin d'enfant la "caverne d'Ali Baba" qui accueille un tiers d'enfants porteurs d'handicap

Ecole Gulliver, 61 rue des Pirogues de Bercy

Lundi 24 novembre à 20h

**MINES DE RIEN, "J'Y SUIS. T'Y RESTES ?"**

Pièce de la compagnie des Toupies qui mélange comédiens valides et en situation d'handicap

Théâtre Douze, 6 avenue Maurice Ravel

Entrée libre

Vendredi 28 novembre à 15h et 18h et samedi 29 à 11h

**PLEINE LUNE**

Un spectacle musical tactile et olfactif, par la Compagnie la Balbutie adapté aux personnes ayant des déficiences visuelles

CRTH, 163 rue de Charenton

#### PORTES OUVERTES

Mardi 25 novembre à 9h

**MAÏA AUTISME**

Découvrir l'école et sa méthode de travail Projection du film "les enfants de Maia" à 15h

47 avenue du Dr Arnold Netter

Jeudi 27 novembre à 10h

**CENTRE OCCUPATIONNEL DE JOUR DUMONTEIL**

Ateliers en lien avec le handicap mental

COJ Dumonteil, 2 rue André Derain

## CULTURE

Les samedis de la Mairie

Samedi 29 novembre à 16h

**LE PARIS DE M'SIEUR FRANCIS**

Par le Théâtre de l'Impossible Salle des Mariages

#### EXPOSITIONS

Du 31 octobre au 21 novembre

**HAPPY WORLD PARIS 12**

Par Kristoff BEL AIR Salle des Mariages

Du 1<sup>er</sup> au 30 novembre

**PAROLES D'ENFANTS AU MALI**

Témoignages d'enfants du Mali Bibliothèque Saint-Eloi

## DÉCEMBRE

### SOLIDARITÉ

**JOURNÉE MONDIALE DE LUTTE CONTRE LE SIDA**

Du 29 novembre au 5 décembre

**EXPOSITION SUR L'ASSOCIATION DAVID ET JONATHAN**

Maison des Associations, 181 avenue Daumesnil

#### PROJECTION

Mardi 2 décembre à 19h

**LES SŒURS DE LA PERPÉTUELLE INDULGENCE**

Maison des Associations, 181 avenue Daumesnil

## CULTURE

#### THÉÂTRE

Les samedis de la Mairie

Samedi 20 décembre à 16h

**JE SUIS NÉ JEAN... DE LA FONTAINE**

Par le Théâtre de l'Impossible Salle des Fêtes

#### UNIVERSITÉ TNT PARIS TÉLÉVISION

Samedi 13 décembre à 10h

**SEXE ET GENRE : QU'EN DISENT LES SCIENCES ?**

Par Rencontres et Débats Autrement Salle des Fêtes

#### EXPOSITIONS

Du 1<sup>er</sup> au 15 décembre

**21 TAINE 2012**

Par Faidos Sonore Salle des Fêtes

A partir du 9 décembre

**FASHION MIX, MODE D'ICI, CRÉATEURS D'AILLEURS**

Par le Musée de l'histoire de l'immigration CNHI

A partir du 26 décembre

**FESTIVAL DU MERVEILLEUX**

Par le Musée des Arts forains Musée des Arts forains

**Surveillants points d'école : des postes restent à pourvoir**

La Ville de Paris recrute des vacataires pour la surveillance des "entrées-sorties" d'école dans notre arrondissement. Les candidat(e)s doivent habiter à proximité immédiate d'un point d'école référencé, être âgé(e)s de moins de 65 ans et présenter un casier judiciaire vierge. Cette mission vous intéresse ?

Contactez la Direction de la Prévention et de la Protection de la Mairie de Paris  
Recrutement des points écoles  
1, place Baudoyer - 75004 Paris  
01 42 76 75 05

MOIS DE LA PHOTO À PARIS 2014

# MEMORIA

ROBERTO BATTISTINI

« Ils sont venus de l'autre rive de la Méditerranée. Goumiers et tirailleurs pendant la seconde guerre mondiale, ils ont donné leur sang pour libérer l'Europe de la barbarie nazie. Beaucoup de leurs camarades sont morts sur les champs de bataille, en Corse, en Tunisie, à l'île d'Elbe, en Italie, en France, en Allemagne. »



EXPOSITION DU 1<sup>ER</sup> AU 30 NOVEMBRE 2014  
MUSÉE DE L'HISTOIRE DE L'IMMIGRATION HALL MARIE CURIE  
293 AVENUE DAUMESNIL 75012 PARIS



## A LA CARTOUCHERIE...

**THÉÂTRE DU SOLEIL** 01 43 74 24 08

**Macbeth** W. Shakespeare / A. Mnouchkine jusqu'au 31 décembre  
**Mataroa, la mémoire trouée** création collective / H. Cinque 19 nov. - 28 décembre

**THÉÂTRE DE LA TEMPÊTE** 01 43 28 36 36

**Trois sœurs** d'après A. Tchekhov / C. Lasne Darcueil 13 novembre - 14 décembre  
**Neige noire** variations sur la vie de Billie Holiday / C. Pouquet 14 nov. - 14 décembre  
STAGE **Interprétation, travail de scènes** / Ph. Adrien et D. Boïssel 24 nov. - 12 déc.

**THÉÂTRE DE L'ÉPÉE DE BOIS** 01 48 08 39 74

**Hamlet** W. Shakespeare / D. Mesguich 4 - 30 novembre  
**Jaurès ou la nécessité de combat** J. Pellissier / O. Beauvert 6 - 30 novembre  
**Le Tartuffe** Molière / A. Diaz-Florián 4 - 21 décembre  
**Derniers Remords avant l'oubli** J.-L. Lagarde / S. Lipszyc 4 - 21 décembre

**THÉÂTRE DE L'AQUARIUM** 01 43 74 99 61

DIFFICILE **Peggy Pickit voit la face de Dieu** R. Schimmelpfennig & **Dans les veines ralenties** d'après I. Bergman, texte E. Granat / A. Van Den Daele 1<sup>er</sup> - 30 novembre  
**Brunch musical** Grieg-Dutilleul / quatuor à cordes Leonis 9 novembre

**ARTA** 01 43 98 20 61

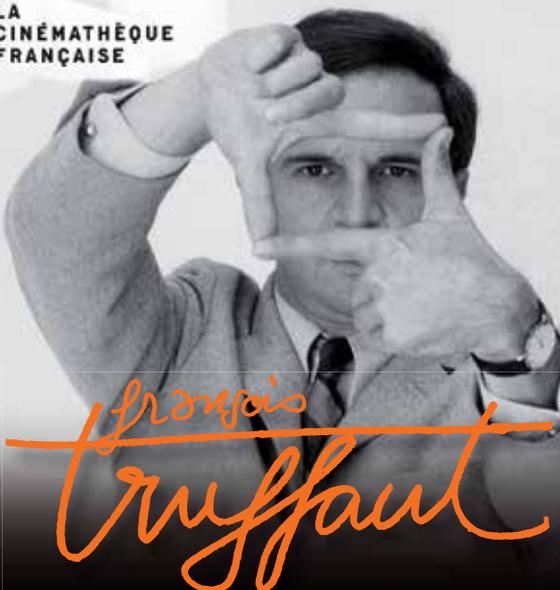
STAGE **Agir les textes avec Cicely Berry** / C. Berry et N. Amaraul 24 nov. - 5 décembre  
STAGE **Bharata Natyam** / V. Subramanian II - 12 décembre

**ATELIER DE PARIS - CAROLYN CARLSON** 01 41 74 17 07

**Médail Décor** / V. Thomasset 14 - 15 nov. **Hantologie** / S. Lefevre et R. Latini 12 - 13 déc  
PORTES OUVERTES MASTERCLASS L. Chikis 7 nov. • D. Zambrano 21 nov. • V. Subramanian 12 décembre • A. Senatore 19 décembre JOURNÉE EN COMPAGNIE L. Touzé 8 novembre

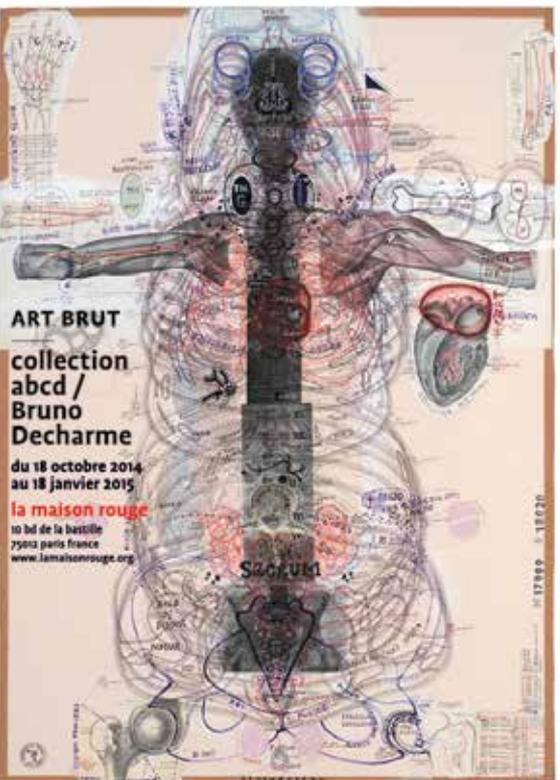
Pour en savoir plus : [www.cartoucherie.fr](http://www.cartoucherie.fr)

LA  
CINÉMATHEQUE  
FRANÇAISE



LES QUATRE CENTS COUPS, BAISERS VOLÉS  
DOMICILE CONJUGAL, L'AMOUR EN FUITE...

L'EXPOSITION 8.10.14 / 25.01.15  
BILLET COUPE-FILE : [CINEMATHEQUE.FR](http://CINEMATHEQUE.FR) - [FNAC.COM](http://FNAC.COM)



ART BRUT

collection  
abcd /  
Bruno  
Decharme

du 18 octobre 2014  
au 18 janvier 2015  
la maison rouge  
10 bd de la bastille  
75012 paris france  
[www.lamaisonrouge.org](http://www.lamaisonrouge.org)



## La semaine du **HANDICAP**

6<sup>e</sup> édition

### Du 24 au 30 novembre

Expositions, ateliers, débats, spectacles...

La Mairie du 12<sup>e</sup> et ses partenaires vous invitent à découvrir  
de nombreux événements à travers l'arrondissement

*Cette manifestation est tout public*

Programme disponible en audiodescription sur [mairie12.paris.fr](http://mairie12.paris.fr)



Maia Autisme



Mairie du 12<sup>e</sup> - 130, avenue Daumesnil - M<sup>o</sup> Dugommier - Bus 29 et 87

01 44 68 12 12 ou [mairie12.paris.fr](http://mairie12.paris.fr)



[facebook.com/mairie12paris](https://facebook.com/mairie12paris)



[@Mairie12Paris](https://twitter.com/Mairie12Paris)